

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen



Approval

of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung
Holder of the Approval

Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
G 207077	9	13.12.2017	12.12.2021

Gegenstand der Anerkennung
Subject of the Approval

Eingangs-/Ausgangsgerät / Input-/output device
FLM-420-RLV1-D; FLM-420-RLV1-E

Verwendung
Use

in automatischen Brandmeldeanlagen
in automatic fire detection and fire alarm systems

Anerkennungsgrundlagen
Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2504:1996-12 / 5.6
EN 54-17:2005 + AC:2007
EN 54-18:2005 + AC:2007

Köln, den 13.12.2017

Dr. Reinermann
Geschäftsführer
Managing Director

i. V. Hesels
Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brand-schutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle - mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.
This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 207077 vom/ dated 13.12.2017

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS Prüfberichte: VdS Test Reports:	BMA 07021 BMA 07036 160701-AU01+MMF02-PB01 160701-AU01+UCE01-PB01 160701-AU01+UCE02-PB01 160142-AU01+MMF02-PB01 160142-AU01+UCE01-PB01	11.05.2007 16.05.2007 31.05.2017 04.04.2017 25.04.2017 28.08.2017 08.06.2017	
FLM-420-RLV1-D Stromlaufplan / Circuit Diagram	STR-F.01U.024.875 V09	02.03.2015	1
Funktionsbeschreibung / Functional Description	F.01U.024.875 Iss. 1.2	27.06.2006	2
Platinen-Layout / PCB Layout	INP-000-F.01U.024.875 V09	13.05.2015	2
Platinen-Layout / PCB Layout	INP-010-F.01U.309.249 V09	13.05.2015	2
Technische Zeichnung / Technical Drawing	DRW-F.01U.309.249 V03	14.05.2015	1
Stückliste / Parts List	STL-F.01U.012.594 V03	27.01.2016	2
Installationsanleitung / Installation Instructions	BDL-F.01U.013.005 V06	12.2011	24
Typenschild / Label	TSS-F.01U.012.594 V11	03.01.2016	2
Baugruppen, Gehäuseteile / Assemblies, Housing Elements			
Technische Zeichnung / Technical Drawing	DRW-F.01U.012.594 V04	18.05.2015	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 207077 vom/ dated 13.12.2017

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Technische Zeichnung / Technical Drawing	DRW-F.01U.025.221 V01	31.01.2006	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	DRW-F01U312226 V02	15.01.2016	2
Technische Zeichnung / Technical Drawing	DRW-F01U315596 V02	15.01.2016	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	DRW-F.01U.001.483 V01	15.02.2005	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	DRW-F.01U.001.486 V03	19.10.2016	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	DRW-F.01U.003.380 V02	05.02.2009	1
FLM-420-RLV1-E Stromlaufplan / Circuit Diagram	STR-F.01U.013.081 V08	19.04.2011	1
Funktionsbeschreibung / Functional Description	F.01U.013.081 Iss. 1.2	27.06.2006	2
Platinen-Layout / PCB Layout	INP-001-F.01U.013.081 V08	19.04.2011	1
Platinen-Layout / PCB Layout	INP-010-F.01U.012.461 V06	29.02.2016	2
Technische Zeichnung / Technical Drawing	DRW-F.01U.012.461 V03	23.02.2007	1
Stückliste / Parts List	STL-F.01U.012.591 V04	08.01.2015	1
Installationsanleitung / Installation Description	BDL-F.01U.013.004 V07	12.2011	24
Typenschild / Label	TSS-F.01U.012.591 V13	10.08.2015	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 207077 vom/ dated 13.12.2017

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Baugruppen, Gehäuseteile / Assemblies, Housing Elements Technische Zeichnung / Technical Drawing Technische Zeichnung / Technical Drawing Technische Zeichnung / Technical Drawing	DRW-F.01U.012.591 V06	10.12.2013	1
	DRW-F.01U.012.471 V02	28.02.2006	1
	DRW-F.01U.012.476 V02	28.02.2006	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 207077 vom/ dated 13.12.2017

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Die FLM-420-RLV1 Relaiskoppler für Niederspannung verfügen über ein Wechselkontakt-Relais zur Bereitstellung eines potentialfreien Ausgangskontaktes.

Sie sind 2-Draht-LSN-Elemente und kompatibel zu allen LSN-Brandmelderzentralen. Bei Anschaltung an die Modulare Brandmelderzentrale der Serie 5000 bietet der Koppler die erweiterte Funktionalität der LSN- Technologie.

Beschreibung Anschluss REL1 COM | NO | NC Relais (Arbeits-, Schließer- und Öffnerkontakt) LSN SHIELD Abschirmung Kabel

LSN-POWER 0V | 0V | +24V | +24V LSN-Spannungsversorgung (Stützpunkte zum Durchschleifen)

Die Adresseinstellung der Koppler erfolgt über:

- DIP-Schalter beim FLM-420-RLV1-E
- Drehschalter beim FLM-420-RLV1-D

Es kann ein ungeschirmtes Kabel verwendet werden.

Die Geräte sind abwärtskompatibel zu bestehenden LSN-Systemen und Zentralen.

Die Geräte verfügen über eine integrierte Kurzschlussstrennfunktion.

Technische Daten (nach Herstellerangaben):

FLM-420-RLV1:

Eingangsspannung LSN (DC)	15 V bis 33 V
Max. Stromaufnahme aus LSN	2,1 mA
Relais (Niederspannung)	Öffner-, Arbeits- und Schließerkontakt (NC/COM/NO)

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 207077 vom/ dated 13.12.2017

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Kontaktbelastung (ohmsche Last):

FLM-420-RLV1-E:

Max. Schaltstrom	1 A
Max. Schaltspannung (DC)	30 V
Min. Schaltstrom	0,01 mA
Min. Schaltspannung (DC)	10 mV

FLM-420-RLV1-D:

Max. Schaltstrom	5 A
Max. Schaltspannung (DC)	30 V
Min. Schaltstrom	0,1 mA
Min. Schaltspannung (DC)	100 mV

Minimale Ansteuerzeit des angeschlossenen Gerätes	> 20 ms
--	---------

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 207077 vom/ dated 13.12.2017

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

The FLM-420-RLV1 relay couplers for low voltage comprise a changeover contact relay for provision of a potential-free output contact.

They are 2 wire LSN elements compatible to all LSN control and indicating equipment. When connected to the modular CIE of Series 5000, the coupler provides the extended functionality of LSN technology.

Description connection REL1 COM | NO | NC Relay (operating, closing and opening contact) LSN SHIELD blinding cable

LSN-POWER 0V | 0V | +24V | +24V LSN voltage supply (support points to loop through)

The address adjustment of the couplers is carried out via:

- DIP switch for the FLM-420-RLV1-E
- rotary switch for the FLM-420-RLV1-D

It is possible to use unshielded cables.

The devices are downward compatible to existing LSN systems and CIE

The devices provide a short circuit isolating function.

Technical data (manufacturer's specifications):

FLM-420-RLV1:

Input voltage LSN (DC)	15 V to 33 V
Max. current consumption from LSN	2.1 mA
Relay (low voltage)	opening, operating and closing contact (NC/COM/NO)

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 207077 vom/ dated 13.12.2017

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Contact rating (resistive load):

FLM-420-RLV1-E:

Max. switching current	1 A
Max. switching voltage (DC)	30 V
Min. switching current	0.01 mA
Min. switching voltage (DC)	10 mV

FLM-420-RLV1-D:

Max. switching current	5 A
Max. switching voltage (DC)	30 V
Min. switching current	0.1 mA
Min. switching voltage (DC)	100 mV
Min. triggering time of the connected device	> 20 ms